



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 20. lokakuuta 2021  
(OR. en)

11372/21

---

Toimielinten välinen asia:  
2021/0277 (NLE)

---

WTO 195  
COLAC 59

## SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

---

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Asia: | NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian, Perun ja Ecuadorin välisellä kauppasopimuksella perustetussa kauppakomiteassa unionin puolesta otettavan kannan vahvistamisesta kyseisen sopimuksen liitteen II lisäyksiä 2, 2A ja 5 koskeviin muutoksiin |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2021/...**

**annettu ... päivänä ...kuuta ...,**

**Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä  
Kolumbian, Perun ja Ecuadorin välisellä kauppasopimuksella  
perustetussa kauppakomiteassa unionin puolesta otettavan kannan  
vahvistamisesta kyseisen sopimuksen liitteen II  
lisäyksiä 2, 2A ja 5 koskeviin muutoksiin**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan  
4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni allekirjoitti 26 päivänä kesäkuuta 2012 Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian, Perun ja Ecuadorin välisen kauppasopimuksen, jäljempänä 'sopimus', Kolumbian ja Perun osalta neuvoston päätöksen 2012/735/EU<sup>1</sup> mukaisesti ja 11 päivänä marraskuuta 2016 Ecuadorin osalta neuvoston päätöksen (EU) 2016/2369<sup>2</sup> mukaisesti. Sopimusta on sovellettu sen 330 artiklan 3 kohdan nojalla väliaikaisesti unionin ja Perun välillä 1 päivästä maaliskuuta 2013, unionin ja Kolumbian välillä 1 päivästä elokuuta 2013 ja unionin ja Ecuadorin välillä 1 päivästä tammikuuta 2017.
- (2) Sopimuksen 13 artiklan 2 kohdan g alakohdan iii alakohdan nojalla kauppakomitea voi muuttaa sopimuksen liitteessä II olevia erityisiä alkuperäsääntöjä, (käsitteen "alkuperätuotteet" määrittely ja hallinnollisen yhteistyön menetelmät).

---

<sup>1</sup> Neuvoston päätös, annettu 31 päivänä toukokuuta 2012, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun välisen kauppasopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 354, 21.12.2012, s. 1).

<sup>2</sup> Neuvoston päätös (EU) 2016/2369, annettu 11 päivänä marraskuuta 2016, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun väliseen kauppasopimukseen Ecuadorin liittymisen huomioon ottamiseksi tehdyn liittymispöytäkirjan allekirjoittamisesta unionin puolesta sekä sen väliaikaisesta soveltamisesta (OJ L 356, 24.12.2016, p. 1).

- (3) Kauppakomitean on määrä hyväksyä kirjallista menettelyä noudattaen ennen vuoden 2021 loppua päätös, jolla muutetaan liitteen II lisäys 2 (luettelo ei-alkuperäainesten valmistus- tai käsittelytoimista, jotka on tehtävä, jotta valmistettu tuote voi saada alkuperäaseman), lisäys 2A (lisäys luetteloon ei-alkuperäaineisiin sovellettavista valmistus- tai käsittelytoimista, jotka on tehtävä, jotta valmistettu tuote voi saada alkuperäaseman) ja lisäys 5 (Tuotteet, joihin sovelletaan Euroopan unionin antaman, 5 artiklaa Kolumbian, Ecuadorin ja Perun alkuperätuotteiden osalta koskevan julistuksen b alakohtaa). Nämä lisäykset perustuvat vuoden 2007 harmonoituun järjestelmään., Ne on määrä yhdenmukaistaa vuodesta 2017 alkaen sovellettavan päivitetyn harmonoidun järjestelmän mukaisten tuotekohtaisten alkuperäsääntöjen kanssa. Tällaiseen yhdenmukaistamiseen sisältyisi vuoden 2012 ja vuoden 2017 harmonoidulla järjestelmällä käyttöön otettuja muutoksia, jotka koskevat lisäysten 2, 2A ja 5 tuotekohtaisia sääntöjä. Selkeyden vuoksi ja sopimuksen lisäykseen tarvittavien muutosten lukumäärä huomioon ottaen mainitut lisäykset on määrä korvata kokonaisuudessaan.
- (4) On aiheellista määrittää kauppakomiteassa unionin puolesta otettava kanta sopimuksen liitteen II lisäysten 2, 2A ja 5 muutosten osalta, koska kyseisellä kauppakomitean päätöksellä tulee olemaan oikeusvaikutuksia unionissa.
- (5) Unionin kannan kauppakomiteassa olisi sen vuoksi perustuttava kauppakomitean päätösluonnokseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

## *1 artikla*

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian, Perun ja Ecuadorin välisellä kauppasopimuksella, jäljempänä 'sopimus', perustetussa kauppakomiteassa unionin puolesta otettava kanta sopimuksen liitteen II lisäysten 2, 2A ja 5 muutoksiin perustuu kauppakomitean päätösluonnokseen<sup>1</sup>.

## *2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sen voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2021.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

---

---

<sup>1</sup> Ks. asiakirja ST 11373/21